



Brüsszel, 2019. április 11.
(OR. en)

7731/19

**Intézményközi referenciaszám:
2017/0122(COD)**

**CODEC 746
TRANS 216
SOC 233
EMPL 186
COMPET 271
MI 283
PE 107**

TÁJÉKOZTATÓ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselek Bizottsága/a Tanács
Tárgy:	Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE az 561/2006/EK rendeletnek a maximális napi és heti vezetési időre, a minimum szünetekre, napi és heti pihenőidőre vonatkozó követelményei tekintetében és a 165/2014/EU rendeletnek a menetíró készülékkel történő helymeghatározás tekintetében történő módosításáról – Az Európai Parlament első olvasatának eredménye (Brüsszel, 2019. április 3–4.)

I. BEVEZETÉS

Az előadó, Wim VAN DE CAMP (EPP, NL) a Közlekedési és Idegenforgalmi Bizottság nevében jelentést terjesztett elő a rendeletjavaslatra vonatkozóan.

II. SZAVAZÁS

A 2019. április 4-i szavazás során a plenáris ülés elfogadta a rendeletjavaslatra vonatkozó jelentést.

Az így módosított bizottsági javaslat képezi a Parlament első olvasatban elfogadott álláspontját, amely az e tájékoztató mellékletében található jogalkotási állásfoglalásában szerepel¹.

¹ A jogalkotási állásfoglalásban szereplő parlamenti álláspont ezen változatában jelölve vannak a bizottsági javaslat módosításaiból eredő változtatások. A bizottsági javaslatba beillesztett szövegrészek *félkövér, dőlt* betűvel szedve jelennek meg. A törölt szövegrészeket „■” szimbólum jelöli.

Napi és heti vezetési idő, minimum szünetek és pihenőidők, valamint a menetíró készülékekkel történő helymeghatározás *I**

Az Európai Parlament 2019. április 4-i jogalkotási állásfoglalása az 561/2006/EK rendeletnek a maximális napi és heti vezetési időre, a minimum szünetekre, napi és heti pihenőidőre vonatkozó minimumkövetelmények tekintetében és a 165/2014/EU rendeletnek a menetíró készülékekkel történő helymeghatározás tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

(Rendes jogalkotási eljárás: első olvasat)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottság Parlamenthez és Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2017)0277),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (2) bekezdésére és 91. cikkének (1) bekezdésére, amelyek alapján a Bizottság javaslatát benyújtotta a Parlamenthez (C8-0167/2017),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (3) bekezdésére,
 - tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság 2018. január 18-i véleményére²,
 - tekintettel a Régiók Bizottságának 2018. február 1-jei véleményére³,
 - tekintettel eljárási szabályzata 59. cikkére,
 - tekintettel a Közlekedési és Idegenforgalmi Bizottság jelentésére és a Foglalkoztatási és Szociális Bizottság véleményére (A8-0205/2018),
1. elfogadja első olvasatban az alábbi álláspontot;
 2. felkéri a Bizottságot, hogy utalja az ügyet újból a Parlamenthez, ha javaslata helyébe másik szöveget szándékozik léptetni, azt lényegesen módosítja vagy lényegesen módosítani kívánja;
 3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.

² HL C 197., 2018.6.8., 45. o.

³ HL C 176., 2018.5.23., 57. o.

Módosítás 346

Rendeletre irányuló javaslat 1 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A járművezetők számára biztosított megfelelő munkakörülmények és a közúti szállítási vállalkozások számára biztosított tisztességes üzleti feltételek kiemelt fontossággal bírnak a biztonságos, hatékony és társadalmilag felelős közúti szállítási ágazat megteremtése szempontjából. E folyamat elősegítése szempontjából elengedhetetlen, hogy a közúti szállításra vonatkozó uniós szociális szabályok világosak, a célnak megfelelők, könnyen alkalmazhatók és érvényesíthetők, valamint az Unióban hatékonyan és következetesen végrehajthatók legyenek.

Módosítás

(1) A járművezetők számára biztosított megfelelő munkakörülmények és a közúti szállítási vállalkozások számára biztosított tisztességes üzleti feltételek kiemelt fontossággal bírnak a biztonságos, hatékony és társadalmilag felelős, **valamint megkülönböztetésmentes** közúti szállítási ágazat megteremtése szempontjából, **amely képes arra, hogy szakképzett munkaerőt vonzzon az ágazatba**. E folyamat elősegítése szempontjából elengedhetetlen, hogy a közúti szállításra vonatkozó uniós szociális szabályok világosak, **arányosak**, a célnak megfelelők, könnyen alkalmazhatók és érvényesíthetők, valamint az Unióban hatékonyan és következetesen végrehajthatók legyenek.

Módosítás 347

Rendeletre irányuló javaslat 2 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A közúti szállításra vonatkozó jelenlegi uniós szociális szabályok, és különösen az 561/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁹ végrehajtásának hatékonyságát és eredményességét értékelve azonosítani lehetett a **meglévő** jogi keret bizonyos hiányosságait. A heti pihenőidőre, a

Módosítás

(2) A közúti szállításra vonatkozó jelenlegi uniós szociális szabályok, és különösen az 561/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁹ végrehajtásának hatékonyságát és eredményességét értékelve azonosítani lehetett a jogi keret **végrehajtásának** bizonyos hiányosságait. A heti

pihenési feltételekre, a több fős személyzet tagjait megillető szünetekre vonatkozó homályos **és nem megfelelő** szabályok, valamint a járművezetők hazatérésére vonatkozó szabályok hiánya eltérő értelmezésekhez és érvényesítési gyakorlatokhoz vezetett a tagállamokban. A közelmúltban számos tagállam fogadott el egyoldalú intézkedéseket, tovább növelve ezzel a jogbizonytalanságot, valamint a járművezetőkkel és a gazdasági szereplőkkel szembeni bánásmód egyenlőtlenségét.

pihenőidőre, a pihenési feltételekre, a több fős személyzet tagjait megillető szünetekre vonatkozó homályos szabályok, valamint a járművezetők hazatérésére **vagy a választásuk szerinti egyéb helyre való visszatérésére** vonatkozó szabályok hiánya eltérő értelmezésekhez és érvényesítési gyakorlatokhoz vezetett a tagállamokban. A közelmúltban számos tagállam fogadott el egyoldalú intézkedéseket, tovább növelve ezzel a jogbizonytalanságot, valamint a járművezetőkkel és a gazdasági szereplőkkel szembeni bánásmód egyenlőtlenségét.

Ezzel szemben az 561/2006/EK rendeletben meghatározott napi és heti időszakra vonatkozó maximális vezetési idők hatékonyan hozzájárulnak a közúti járművezetők szociális körülményei és általában véve a közúti közlekedésbiztonság javításához, és ezért biztosítani kell ezek tiszteletben tartását.

⁹ Az Európai Parlament és a Tanács 561/2006/EK rendelete (2006. március 15.) a közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályok összehangolásáról, a 3821/85/EGK és a 2135/98/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 3820/85/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 102., 2006.4.11., 1. o.).

⁹ Az Európai Parlament és a Tanács 561/2006/EK rendelete (2006. március 15.) a közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályok összehangolásáról, a 3821/85/EGK és a 2135/98/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 3820/85/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 102., 2006.4.11., 1. o.).

Módosítás 348

Rendelethez irányuló javaslat 2 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2a) A közúti közlekedésbiztonság és a végrehajtás érdeke megkívánja, hogy az összes járművezető teljes mértékben tisztában legyen mind a vezetési és

pihenőidőkre vonatkozó szabályokkal, mind a pihenőhelyek rendelkezésre állásával. Ezért célszerű, ha a tagállamok olyan útmutatást dolgoznak ki, amely világosan és egyszerűen ismerteti e rendeletet, hasznos információkkal szolgál a parkoló- és pihenőhelyekre vonatkozóan, és hangsúlyozza a fáradtság leküzdésének fontosságát.

Módosítás 349

Rendeletre irányuló javaslat 2 b preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2b) A közúti közlekedésbiztonság érdeke megkívánja a szállítási vállalkozások arra való ösztönzését, hogy alakítsanak ki olyan biztonsági kultúrát, amely magában foglalja a felső vezetés által kiadott biztonsági politikákat és eljárásokat, a vonalbeli vezetés kötelezettségvállalását a biztonsági politika végrehajtására, valamint a munkavállalók hajlandóságát a biztonsági szabályok betartására. Egyértelműen a középpontba kell állítani a közúti közlekedésbiztonsággal kapcsolatos olyan kérdéseket, mint a fáradtság, a felelősség, az útvonaltervezés, a munkabeosztás, a teljesítményalapú fizetés és a „just-in-time” (éppen időben) irányítás.

Módosítás 350

Rendeletre irányuló javaslat 3 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3) Az 561/2006/EK rendelet utólagos

(3) Az 561/2006/EK rendelet utólagos

értékelése megerősítette, hogy az uniós szociális szabályok összehangolatlan és nem hatékony végrehajtása elsősorban a nem egyértelmű szabályokra, az ellenőrzési eszközök nem hatékony használatára *és* a tagállamok közötti elégtelen igazgatási együttműködésre vezethető vissza.

értékelése megerősítette, hogy az uniós szociális szabályok összehangolatlan és nem hatékony végrehajtása elsősorban a nem egyértelmű szabályokra, az ellenőrzési eszközök nem hatékony *és egyenlőtlen* használatára, *valamint* a tagállamok közötti elégtelen igazgatási együttműködésre vezethető vissza, *ily módon növelve az európai belső piac széttagolódását.*

Módosítás 351

Rendeletre irányuló javaslat 4 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) A világos, megfelelő és azonos módon érvényesített szabályok elengedhetetlenek a járművezetők munkakörülményeinek javítására, a **vállalkozók** közötti torzításmentes verseny biztosítására *és* a minden úthasználó közúti közlekedésbiztonságának elősegítésére vonatkozó szakpolitikai célok elérése szempontjából.

Módosítás

(4) A világos, megfelelő és azonos módon érvényesített szabályok elengedhetetlenek a járművezetők munkakörülményeinek javítására, a **gazdasági szereplők** közötti torzításmentes *és tisztességes* verseny biztosítására, *valamint* a minden úthasználó közúti közlekedésbiztonságának elősegítésére vonatkozó szakpolitikai célok elérése szempontjából *is*.

Módosítás 352

Rendeletre irányuló javaslat 4 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4a) A közúti szállításra alkalmazott minden nemzeti szabálynak arányosnak és indokoltnak kell lennie, továbbá az Európai Unió versenyképességének megőrzése, sőt, növelése érdekében nem akadályozhatja vagy nem teheti kevésbé vonzóvá a Szerződésben biztosított alapvető szabadságok – például az áruk

szabad mozgása és a szolgáltatásnyújtás szabadsága – gyakorlását.

Módosítás 353/rev

**Rendeletre irányuló javaslat
4 b preambulumbekzdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4b) Annak érdekében, hogy a közúti szállítás területén Európa-szerte biztosítani lehessen az egyenlő versenyfeltételeket, ez a rendelet a nemzetközi szállítás területén használt valamennyi, 2,4 tonnánál nagyobb tömegű járműre alkalmazandó.

Módosítás 354

**Rendeletre irányuló javaslat
5 a preambulumbekzdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(5a) Az áruszállítás alapvetően különbözik a személyszállítástól. Az autóbuszok járművezetői szoros kapcsolatban állnak az utasaikkal, és nagyobb mozgástérrel kell rendelkezniük, hogy – a vezetési idő meghosszabbítása vagy a pihenőidő és a szünetek megrövidítése nélkül – szüneteket iktassanak be.

Módosítás 355

**Rendeletre irányuló javaslat
6 preambulumbekzdés**

(6) A nemzetközi távolsági szállítási műveletekben részt vevő járművezetők hosszú időszakokat töltenek az otthonuktól távol. A rendszeres heti pihenőidőre vonatkozó jelenlegi követelmények feleslegesen hosszabbítják meg ezeket az időszakokat. Ezért kívánatos a rendszeres heti pihenőidőre vonatkozó rendelkezések oly módon történő kiigazítása, ami megkönnyíti a járművezetők számára a szállítási műveletek szabályoknak megfelelő végrehajtását és az otthonukba történő visszatérést a rendszeres heti pihenő idejére, úgy, hogy közben minden csökkentett heti pihenőidőért teljes kompenzációban részesülnek. Szükség van továbbá arra is, hogy a gazdasági szereplők oly módon szervezzék a járművezetők munkáját, hogy ezek az otthontól távol töltött időszakok ne legyenek túlságosan hosszúak.

(6) A nemzetközi távolsági szállítási műveletekben részt vevő járművezetők hosszú időszakokat töltenek az otthonuktól távol. A rendszeres heti pihenőidőre vonatkozó jelenlegi követelmények feleslegesen hosszabbítják meg ezeket az időszakokat. Ezért kívánatos a rendszeres heti pihenőidőre vonatkozó rendelkezések oly módon történő kiigazítása, ami megkönnyíti a járművezetők számára a szállítási műveletek szabályoknak megfelelő végrehajtását és az otthonukba **vagy az általuk választott helyre** történő visszatérést a rendszeres heti pihenő idejére, úgy, hogy közben minden csökkentett heti pihenőidőért teljes kompenzációban részesülnek. Szükség van továbbá arra is, hogy a gazdasági szereplők oly módon szervezzék a járművezetők munkáját, hogy ezek az otthontól távol töltött időszakok ne legyenek túlságosan hosszúak. **Amennyiben a járművezető pihenőidejét saját otthonában kívánja eltölteni, a szállítási vállalkozásnak biztosítania kell a járművezető számára a hazatéréshez szükséges eszközöket.**

Módosítás 356

Rendeletre irányuló javaslat 6 a preambulumbekzdés (új)

(6a) Amennyiben a járművezető munkája előreláthatólag a munkaadó számára végzendő olyan tevékenységeket is magában foglal, amelyek kívül esnek szakmai, vezetési feladatain, például berakodást/kirakodást, parkolóhely keresését, a jármű karbantartását, útvonal-előkészítést stb., a szóban forgó

feladatok végrehajtásához szükséges időt a munkaadónak figyelembe kell vennie a járművezető munkaidejének, valamint megfelelő pihenési lehetőségeinek és fizetésének megállapításakor.

Módosítás 357

Rendeletre irányuló javaslat 6 b preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(6b) A járművezetők munkakörülményeinek a fel- és lerakodóhelyeken való biztosítása érdekében a fel- és lerakodó-létesítmények tulajdonosainak és üzemeltetőinek biztosítaniuk kell a járművezetők számára a higiéniai létesítményekhez való hozzáférés lehetőségét.

Módosítás 358

Rendeletre irányuló javaslat 6 c preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(6c) A gyors technológiai fejlődés egyre kifinomultabb önműködő vezetési rendszerek kifejlesztését eredményezi. A jövőben ezek a rendszerek lehetővé tehetik önvezető járművek differenciált használatát. Ez olyan, új működési lehetőségeknek nyithat utat, mint például a konvojban haladás. Ennek következtében a meglévő jogszabályokat – így a vezető- és pihenőidőre vonatkozó szabályokat is – ki kell igazítani, ehhez azonban kulcsfontosságú, hogy előrelépés történjen az ENSZ EGB munkacsoport szintjén. A Bizottságnak értékelő jelentést

kell előterjeszteni az önműködő vezetési rendszerek tagállami használatáról, adott esetben az önvezetési technológiák előnyeinek figyelembevételét célzó jogalkotási javaslattal együtt. E jogszabály célja a közúti közlekedésbiztonság, az egyenlő versenyfeltételek és a megfelelő munkakörülmények garantálása, lehetővé téve ugyanakkor az EU számára, hogy elsőként alkalmazzon új innovatív technológiákat és gyakorlatokat.

Módosítás 359

Rendeletre irányuló javaslat 7 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) Azon kérdés tekintetében, hogy hol kell a heti pihenőidőt eltölteni, a tagállamok különbözőképpen értelmezik és hajtják végre a heti pihenőidőre vonatkozó követelményeket. Ezért tisztázni kell ezeket a követelményeket annak biztosítása érdekében, hogy a heti rendszeres pihenőidejüket az otthonuktól távol töltő járművezetők számára a munkáltatójuk megfelelő szállást kínál.

Módosítás

(7) Azon kérdés tekintetében, hogy hol kell a heti pihenőidőt eltölteni, a tagállamok különbözőképpen értelmezik és hajtják végre a heti pihenőidőre vonatkozó követelményeket. ***A járművezetők megfelelő munkakörülményeinek és biztonságának biztosításához*** ezért tisztázni kell ezeket a követelményeket annak biztosítása érdekében, hogy a heti rendszeres pihenőidejüket az otthonuktól távol töltő járművezetők számára ***minőségi és a nemi sajátosságokat is figyelembe vevő szállást vagy a járművezető által kiválasztott és a munkaadó által fizetett egyéb szálláslehetőséget kínáljon. A tagállamoknak biztosítaniuk kell a járművezetők igényeinek megfelelő, elegendő számú és biztonságos parkolóhely kiépítését.***

Módosítás 360

Rendeletre irányuló javaslat 7 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(7a) A kijelölt parkolóhelyeknek rendelkezniük kell a megfelelő pihenési körülményekhez szükséges valamennyi – higiéniai, gasztronómiai, biztonsági és egyéb – létesítménnyel.

Módosítás 361

**Rendeletre irányuló javaslat
7 b preambulumbekzdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(7b) A megfelelő pihenőhelyek rendkívül fontosak az ágazatban dolgozó járművezetők munkakörülményeinek javításához és a közúti közlekedésbiztonság fenntartásához. Mivel a vezetőfülkében való pihenés a közlekedési ágazat sajátossága, és egyes esetekben kényelmi és megfelelőségi szempontokból kívánatos, meg kell engedni a járművezetők számára, hogy a pihenőidőt járművükben töltsék el, amennyiben az megfelelő hálósállással rendelkezik. Ezért a tagállamoknak nem szabad aránytalanul hátráltatniuk vagy akadályozniuk a kijelölt parkolóhelyek létrehozását.

Módosítás 362

**Rendeletre irányuló javaslat
7 c preambulumbekzdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(7c) Az átdolgozott TEN-T iránymutatások az autópályákon

körülbelül 100 kilométerenként parkolóterületek kialakítását irányozzák elő, hogy megfelelő szintű biztonságot és védelmet nyújtó parkolóhelyet biztosítsanak a kereskedelmi úthasználók számára, és ezért a tagállamokat ösztönözni kell, hogy hajtsák végre a TEN-T iránymutatásokat, és végezzenek kellő mértékű beruházást biztonságos és megfelelően kiépített parkolóhelyek létrehozásába, valamint támogassák azt.

Módosítás 363

**Rendeletre irányuló javaslat
7 d preambulumbekzdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(7d) A jó minőségű, megfizethető pihenőhelyek biztosítása érdekében a Bizottságnak és a tagállamoknak szociális, kereskedelmi, állami és egyéb típusú vállalkozások létrehozását kell ösztönözniük, amelyek működtetik a kijelölt parkolóterületeket.

Módosítás 364

**Rendeletre irányuló javaslat
8 a preambulumbekzdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(8a) Az út megtétele sok Unión belüli közúti szállítási művelet esetében részben komppal vagy vasúton történik. Ezért egyértelmű, megfelelő szabályozást kell kidolgozni az ilyen műveletek során a pihenőidők és a szünetek vonatkozásában.

Módosítás 365

**Rendeletre irányuló javaslat
9 a preambulumbekzdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(9a) Az eredményes végrehajtás biztosítása érdekében alapvető fontosságú, hogy az illetékes hatóságok a közúti ellenőrzés során meg tudjanak győződni arról, hogy a vezetési és a pihenőidőt az ellenőrzés napján és az azt megelőző 56 napon megfelelően betartották.

Módosítás 366

**Rendeletre irányuló javaslat
9 b preambulumbekzdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(9b) Annak biztosítása érdekében, hogy a szabályok világosak, könnyen érthetők és végrehajthatók legyenek, az információkat hozzáférhetővé kell tenni a járművezetők számára. Ezt a Bizottság általi koordinációval kell megvalósítani. A járművezetők számára tájékoztatást kell nyújtani a pihenőhelyekről és a biztonságos parkolóhelyekről is, hogy jobban meg tudják tervezni utazásaikat. Továbbá a Bizottság koordinálásával ingyenes telefonos forródrótot kell létrehozni, hogy riasztani lehessen az ellenőrző szerveket, ha a járművezetőkre indokolatlan nyomás nehezedik, illetve csalás vagy jogellenes magatartás esetén.

Módosítás 367

**Rendeletre irányuló javaslat
9 c preambulumbekzdés (új)**

(9c) Az 1071/2009/EK rendelet 6. cikke alapján a tagállamok a jó hírnév értékelése során kötelesek közös jogsértési besorolást alkalmazni. A tagállamoknak valamennyi szükséges intézkedést meg kell tenniük annak érdekében, hogy az 561/2006/EK és a 165/2014/EU rendeletet érintő jogsértések esetén alkalmazandó szankciókra vonatkozó nemzeti szabályok végrehajtása hatékony, arányos és visszatartó erejű legyen. További lépésekre van szükség annak biztosítása céljából, hogy a tagállamok által alkalmazott valamennyi szankció megkülönböztetésmentes, valamint a jogsértés súlyával arányos legyen.

Módosítás 368

Rendeletre irányuló javaslat 11 preambulumbekzdés

(11) A szociális szabályok érvényesítésének költséghatékonyabbá tétele érdekében a jelenlegi és a jövőbeni menetíró rendszerekben rejlő lehetőségeket maximálisan ki kell aknázni. Ennek megfelelően a menetíró készülékek funkcióit fejleszteni kell, hogy pontosabb helymeghatározást tegyenek lehetővé, elsősorban a nemzetközi szállítási műveletek során.

(11) A szociális szabályok érvényesítésének költséghatékonyabbá tétele érdekében a jelenlegi és **az intelligens menetíró rendszereknek kötelezőnek kell lenniük a nemzetközi közlekedésben**. Ennek megfelelően a menetíró készülékek funkcióit fejleszteni kell, hogy pontosabb helymeghatározást tegyenek lehetővé.

Módosítás 369

Rendeletre irányuló javaslat 11 a preambulumbekzdés (új)

(11a) Az Unió gazdaságában az új technológiák és a digitalizáció gyors fejlődése miatt, valamint amiatt, hogy a vállalkozások számára egyenlő versenyfeltételeket kell biztosítani a nemzetközi közúti szállítás területén, szükségessé vált az intelligens menetíró készülékek nyilvántartásba vett járművekbe történő beszerelésére rendelkezésre álló átmeneti időszak lerövidítése. Az intelligens menetíró készülékek hozzá fognak járulni az ellenőrzések egyszerűsítéséhez, és így elő fogják segíteni a nemzeti hatóságok munkáját.

Módosítás 370

**Rendeletre irányuló javaslat
11 b preambulumbekkezdés (új)**

(11b) Tekintettel az okostelefonok széles körű használatára és funkcióik folyamatos fejlődésére, valamint tekintettel a Galileo üzembe helyezésére, amely egyre növekvő lehetőségeket kínál a valós idejű helymeghatározásra, amit számos okostelefon már most is alkalmaz, a Bizottságnak fel kell térképeznie egy olyan mobilalkalmazás kifejlesztésének és tanúsításának lehetőségét, amely azonos járulékos költségek mellett ugyanazokat az előnyöket kínálja, mint az intelligens menetíró készülékek.”

Módosítás 371

**Rendeletre irányuló javaslat
11 c preambulumbekkezdés (új)**

(11c) A járművezetők számára a megfelelő egészségügyi és biztonsági normák biztosítása érdekében szükség van a biztonságos parkolóhelyek, a megfelelő higiéniai létesítmények és a minőségi szálláslehetőségek kialakítására vagy korszerűsítésére. Az Unión belül ki kell alakítani a parkolóhelyek megfelelő hálózatát.

Módosítás 372

**Rendeletre irányuló javaslat
12a preambulumbekendés (új)**

(12a) Elismeri, hogy az áruszállítás különbözik a személyszállítástól. Az autóbuszok járművezetői szoros kapcsolatban állnak az utasaikkal, és e rendelet keretében megfelelőbb feltételeket kell biztosítani számukra, a vezetési idő meghosszabbítása vagy a pihenőidő és a szünetek lerövidítése nélkül. Ezért a Bizottságnak értékelnie kell, hogy el lehet-e fogadni speciális szabályokat erre az ágazatra vonatkozóan, különösen az autóbusszal végzett személyszállítás nemzetközi piacához való hozzáférés közös szabályairól szóló, 2009. október 21-i 1073/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 2. cikke (1) bekezdésének 4. pontjában meghatározott különjáratok tekintetében.

Módosítás 373

**Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – -1 pont (új)**

561/2006/EK rendelet

2 cikk – 1 bekezdés – -a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

-1. A 2. cikk (1) bekezdése a következő ponttal egészül ki:

„-aa) nemzetközi áruszállítás esetében, ha a jármű megengedett legnagyobb össztömege pótkocsival vagy félpótkocsival meghaladja a 2,4 tonnát, vagy”

Módosítás 374

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – -1 a pont (új)

561/2006/EK rendelet

3 cikk – 1 bekezdés – a a pont

Hatályos szöveg

Módosítás

aa) az olyan legfeljebb 7,5 tonna megengedett legnagyobb össztömegű járművek, amelyeket olyan anyagok, felszerelések vagy gépek szállítására használnak, amelyekre a járművezetőnek munkája során szüksége van, illetve amelyeket kizárólag a **szállítási** vállalkozás telephelyétől számított **100** km-es sugarú körben használnak, azzal a feltétellel, hogy a jármű vezetése nem a járművezető fő tevékenysége.

A 3. cikk aa) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„aa) az olyan legfeljebb 7,5 tonna megengedett legnagyobb össztömegű járművek, vagy járműszerelvények, amelyeket olyan anyagok, felszerelések vagy gépek szállítására használnak, amelyekre a járművezetőnek munkája során szüksége van, vagy amelyeket olyan áruk szállítására használnak, amelyeket a járművezetőt alkalmazó üzemben, kézműipari eljárással gyártottak, illetve amelyeket kizárólag a vállalkozás telephelyétől számított **150 km-es sugarú körben használnak, azzal a feltétellel, hogy a jármű vezetése nem a járművezető fő tevékenysége;”**

Módosítás 375

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 1 a pont (új)

561/2006/EK rendelet

3 cikk – h a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

1a. *A 3. cikk az alábbi ponttal egészül ki:*

„ha) olyan könnyű haszongépjárművek, amelyeket áruszállításra használnak, és ahol a szállítás nem ellenszolgáltatás fejében történik, hanem a járművet a vállalat vagy a járművezető saját célra használja, és ahol a jármű vezetése nem a járművet vezető személy fő tevékenysége;”

Módosítás 376

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont

561/2006/EK rendelet

4 cikk – r pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

r) »nem kereskedelmi szállítás«: az ellenszolgáltatás fejében vagy saját számlára végzett szállítástól eltérő bármely közúti szállítás, amelyért nem jár javadalmazás és nem keletkezik belőle jövedelem.”

r) »nem kereskedelmi szállítás«: az ellenszolgáltatás fejében vagy saját számlára végzett szállítástól eltérő bármely közúti szállítás, amelyért nem jár javadalmazás és nem keletkezik belőle jövedelem **vagy árbevétel.**”

Módosítás 377

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 2 a pont (új)

561/2006/EK rendelet

4 cikk – r a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

2a. *A 4. cikk az alábbi ponttal egészül ki:*

„ra) „otthon”: *a járművezető valamely tagállamban bejelentett tartózkodási helye.*”

Módosítás 378

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 2 b pont (új)

561/2006/EK rendelet

5 cikk – 1 bekezdés

Hatályos szöveg

Módosítás

(1) **Kalauz** a 18. életévét betöltött személy lehet.

2b. *A 5. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:*

„(1) *Járművezető* a 18. életévét betöltött személy lehet.”

Módosítás 379

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 5 pont – a pont

561/2006/EK rendelet

8 cikk – 6 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

a) *a (6) bekezdés első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:*

törölve

„(6) *Bármely négy, egymást követő héten a járművezetőnek tartania kell legalább:*

a) *négy rendszeres heti pihenőidőt, vagy*

b) két legalább 45 órás rendszeres heti pihenőidőt és két legalább 24 órás csökkentett heti pihenőidőt.

A b) pont vonatkozásában a csökkentett heti pihenőidőket kompenzálni kell egy, a kérdéses hetet követő harmadik hét vége előtt egészben megtartott, a csökkentésnek megfelelő pihenővel.”

Módosítás 381

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 5 pont – b pont

561/2006/EK rendelet

8 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) A csökkentett heti pihenőidő kompenzációjaként tartott pihenőnek egy legalább 45 órás rendszeres heti **pihenőidőt** kell **közvetlenül megelőznie vagy követnie**.

Módosítás

(7) A csökkentett heti pihenőidő kompenzációjaként tartott pihenőnek egy legalább 45 órás rendszeres heti **pihenőidőhöz** kell **kötni**.

Módosítás 382

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 5 pont – c pont

561/2006/EK rendelet

8 cikk – 8 a bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(8a) A rendszeres heti pihenőidők és bármely, korábbi csökkentett heti pihenőidő kompenzációjaként tartott 45 óránál hosszabb heti pihenőidők a járműben nem tarthatók. Ezeket **megfelelő alvási és tisztálkodási feltételekkel rendelkező, erre alkalmas** szálláson kell megtartani;

Módosítás

(8a) A rendszeres heti pihenőidők és bármely, korábbi csökkentett heti pihenőidő kompenzációjaként tartott 45 óránál hosszabb heti pihenőidők a járműben nem tarthatók. Ezeket **minőségi és a nemi sajátosságokat is figyelembe vevő, a vezetőfülkén kívüli, a járművezető számára megfelelő higiéniai és alvási feltételeket nyújtó** szálláson kell megtartani **Olyan szállásnak kell**

rendelkezésre állnia:

Módosítás 383

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 5 pont – c pont

561/2006/EK rendelet

8 cikk – 8 a bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

- a) amit biztosíthat vagy fizethet a munkáltató; vagy

Módosítás

(A magyar változatot nem érinti.)

Módosítás 384

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 5 pont – c pont

561/2006/EK rendelet

8 cikk – 8 a bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

- b) lehet a járművezető otthona vagy az általa választott privát helyszínen.

Módosítás

(A magyar változatot nem érinti.)

Módosítás 385

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 5 pont – c pont

561/2006/EK rendelet

8 cikk – 8 b bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(8b) A szállítási vállalkozás oly módon szervezi meg a járművezetők munkáját, hogy azok **három** egymást követő **héten**

Módosítás

(8b) A szállítási vállalkozás oly módon

belül legalább egy alkalommal otthon tarthassák meg a rendszeres heti pihenőidőt vagy a csökkentett pihenőidő kompenzációjaként tartott 45 óránál hosszabb heti pihenőidőt.

szervezi meg a járművezetők munkáját, hogy *ez utóbbiak minden négy* egymást követő *hétből álló időszak vége előtt* legalább egy alkalommal otthon *vagy az általuk választott helyszínen* tarthassák meg a rendszeres heti pihenőidőt vagy a csökkentett pihenőidő kompenzációjaként tartott 45 óránál hosszabb heti pihenőidőt. *Amennyiben a járművezető otthonától távol tölti pihenőidejét, legkésőbb két héttel a pihenőidő előtt írásban tájékoztatja erről a szállítási vállalkozást. Amennyiben a járművezető otthonában tölti pihenőidejét, a szállítási vállalkozás biztosítja számára az otthonába történő visszatéréshez szükséges eszközöket. A vállalkozásnak dokumentálnia kell, hogy miként tesz eleget ennek a kötelezettségnek, és a dokumentációt a telephelyén kell őriznie azért, hogy kérésre be tudja mutatni az ellenőrző hatóságoknak.*

Módosítás 386

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 5 pont – c pont

561/2006/EK rendelet

8 cikk – 8 b bekezdés – 1a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

A 8. cikk (8b) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„A járművezető nyilatkozik arról, hogy a rendszeres heti pihenőidőt vagy a csökkentett heti pihenőidő kompenzációjaként kapott, 45 óránál hosszabb heti pihenőidőt az általa választott helyszínen igénybe vette. A nyilatkozatot a vállalkozás telephelyén kell megőrizni.”

Módosítás 380

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 5 albekezdés – c a pont (új)

561/2006/EK rendelet

8 cikk – 9a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ca) a szöveg a következő bekezdéssel egészül ki:

(9a) A Bizottság legkésőbb [két évvel e módosító rendelet hatálybalépését követően] értékelést és jelentést készít a Parlament és a Tanács részére arról, hogy el lehet-e fogadni ennél pontosabb szabályokat az alkalmi utasszállítással foglalkozó vezetőkre nézve az autóbusszal végzett személyszállítás nemzetközi piacához való hozzáférés közös szabályairól szóló, 2009. október 21-i európai parlamenti és tanácsi 1073/2009/EK rendelet 2. cikke (1) bekezdésének 4. pontjában meghatározottak szerint.

Módosítás 387

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 5 a pont (új)

561/2006/EK rendelet

8 a cikk (új)

5a. *A szöveg a következő cikkel egészül ki:*

„8a. cikk

(1) *A tagállamok [e rendelet hatálybalépése után hat hónappal]-ig tájékoztatják a Bizottságot a területükön rendelkezésre álló kijelölt parkolóterületek elhelyezkedéséről, a későbbiekben pedig ezen információk bármilyen változásáról. A Bizottság minden nyilvánosan hozzáférhető kijelölt parkolóterület listáját egy hivatalos, rendszeresen aktualizált weboldalon teszi közzé.*

(2) *Valamennyi olyan parkolóterület, amely legalább az I. mellékletben meghatározott létesítményekkel és funkciókkal rendelkezik, és amelyeket a Bizottság a (2) bekezdésnek megfelelően közzétett, jelezheti bejáratánál, hogy »kijelölt parkolóterület«.*

(3) *A tagállamok biztosítják a rendszeres, szűrőpróbaszerű ellenőrzések elvégzését annak igazolására, hogy a parkolási jellemzők megfelelnek-e a kijelölt parkolóterületekre vonatkozó, a mellékletben meghatározott kritériumoknak.*

(4) *A tagállamok ellenőrzést végeznek azokkal a tanúsítással rendelkező kijelölt parkolóterületekkel kapcsolatos panaszok nyomán, amelyek nem felelnek meg a mellékletben meghatározott kritériumoknak.*

(5) *A tagállamok ösztönzik a kijelölt parkolóterületek létrehozását az 1315/2013/EU rendelet 39. cikke (2) bekezdésének c) pontjában foglalt rendelkezésekkel összhangban.*

A Bizottság legkésőbb 2020. december 31-ig jelentést terjeszt az Európai Parlament és a Tanács elé a járművezetők rendelkezésére álló megfelelő

pihenőhelyekről és őrzött parkolókról. E jelentéshez mellékelni kell az e cikk (4) bekezdésében említett kijelölt parkolóterületek tanúsítására vonatkozó normákat és eljárásokat megállapító rendelettervezetet. Ezt a jelentést évente aktualizálni kell a Bizottság által az (5) bekezdés szerint összegyűjtött információk alapján, és a jelentésnek tartalmaznia kell azon javasolt intézkedések listáját, amelyek a járművezetők rendelkezésére álló megfelelő pihenőhelyek és őrzött parkolók számának növelésére és minőségének javítására irányulnak.”

Módosítás 388

Rendeletre irányuló javaslat 1 cikk – 1 bekezdés – 6 pont

561/2006/EK rendelet

9 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

1. A 8. cikktől eltérve, amennyiben a komppal vagy vonattal szállított járművet kísérő járművezető rendszeres napi pihenőidőt vagy csökkentett heti pihenőidőt tart, ezt a pihenőidőt – legfeljebb kétszer – meg lehet szakítani egyéb tevékenységekkel, melyek együtt számított időtartama nem haladhatja meg az 1 órát. E rendszeres napi pihenőidő vagy csökkentett heti pihenőidő során a járművezető számára háló- vagy fekvőhelynek kell rendelkezésre állnia.

Módosítás

1. A 8. cikktől eltérve, amennyiben a komppal vagy vonattal szállított járművet kísérő járművezető rendszeres napi pihenőidőt vagy csökkentett heti pihenőidőt tart, ezt a pihenőidőt – legfeljebb kétszer – meg lehet szakítani egyéb tevékenységekkel, melyek együtt számított időtartama nem haladhatja meg az 1 órát. E rendszeres napi pihenőidő vagy csökkentett heti pihenőidő során a járművezető számára *hálókabinnak*, illetve háló- vagy fekvőhelynek kell rendelkezésre állnia.

Módosítás 389

Rendeletre irányuló javaslat 1 cikk – 1 bekezdés – 6a pont (új)

561/2006/EK rendelet

9 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

6a. A 9. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(1a) Az (1) bekezdésben foglalt eltérést ki lehet terjeszteni a rendszeres heti pihenőidőkre, ha a komppal történő szállítás időtartama 12 óra vagy annál hosszabb. E heti pihenőidő során a járművezető számára hálókabinnak kell rendelkezésre állnia.”

Módosítás 390

**Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 6 a pont (új)**

561/2006/EK rendelet

10 cikk – 1 bekezdés

Hatályos szöveg

Módosítás

(1) A szállítási vállalkozás nem adhat az alkalmazott vagy a rendelkezésére bocsátott járművezetők számára a megtett úthosszhoz és/vagy a szállított áru mennyiségéhez kapcsolódó fizetést – jutalom vagy bérpótlék formájában sem –, ha az a kifizetés **veszélyezteti a közlekedés biztonságát és/vagy** ezen rendelet megsértésére ösztönöz.

6a. A 10. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A szállítási vállalkozás nem adhat az alkalmazott vagy a rendelkezésére bocsátott járművezetők számára a megtett úthosszhoz, **a kiszállítás gyorsasága és/vagy a szállított áru mennyiségéhez kapcsolódó **külön** fizetést – jutalom vagy bérpótlék formájában sem –, ha az a kifizetés ezen rendelet megsértésére ösztönöz.”**

Módosítás 391

**Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 7 pont**

561/2006/EK rendelet

A Bizottság által javasolt szöveg

Amennyiben az a közlekedés biztonságát nem veszélyezteti, annak érdekében, hogy **a 8. cikk (8a) bekezdésében említett megfelelő szállásra** érjen, a járművezető eltérhet **a 8. cikk (2) bekezdésétől és a 8. cikk (6) bekezdésének második albekezdésétől. Ez az eltérés nem okozhatja a napi vagy heti vezetési idő túllépését, vagy a napi vagy heti pihenőidő csökkentését.** A járművezetőnek a **menetíró készülék adatrögzítő lapján vagy a menetíróból kinyomtatott lapon, vagy a munkalapon** kézi bejegyzéssel meg kell jelölnie az ilyen eltérés okát, **legkésőbb egy megfelelő szálláshelyre érkezéskor.**

Módosítás

Amennyiben az a közlekedés biztonságát nem veszélyezteti, annak érdekében, hogy **a járművezető két órán belül az általános tartózkodási helyeként szolgáló munkáltatói működési központba** érjen, ahol a rendszeres heti pihenőideje megkezdődik, a járművezető **egy 30 perces pihenő után kivételes esetben** eltérhet **a 6. cikk (1) és (2) bekezdésétől.** A járművezetőnek a menetíróból kinyomtatott lapon kézi bejegyzéssel meg kell jelölnie az ilyen eltérés okát. **Ezt a legfeljebb kétórás időtartamot kompenzálni kell egy, a kérdéses hetet követő harmadik hét vége előtt, bármely másik pihenővel egyben megtartott, ezen időtartamnak megfelelő pihenővel.**

Módosítás 392**Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 7 a pont (új)**

561/2006/EK rendelet

13 cikk – 1 bekezdés – d pont

Hatályos szöveg

d) olyan járművek vagy járművek kombinációja, amelyek megengedett

Módosítás

7a. A 13. cikk (1) bekezdésének d) pontja helyébe a következő szöveg lép:

d) olyan járművek vagy járművek kombinációja, amelyek megengedett

legnagyobb összömege nem haladja meg a 7,5 tonnát és amelyeket a közösségi postai szolgáltatások belső piacának fejlesztésére és a szolgáltatás minőségének javítására vonatkozó közös szabályokról szóló, 1997. december 15-i 97/67/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 2. cikkének 13. pontjában meghatározott egyetemes szolgáltatók **az egyetemes szolgáltatás keretébe** tartozó szállításra használnak.

legnagyobb összömege nem haladja meg a 7,5 tonnát és amelyeket a közösségi postai szolgáltatások belső piacának fejlesztésére és a szolgáltatás minőségének javítására vonatkozó közös szabályokról szóló, 1997. december 15-i 97/67/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 2. cikkének 13. pontjában meghatározott egyetemes szolgáltatók **a 97/67/EK irányelv 2. cikkének (6) bekezdésében meghatározott postai küldemények közé** tartozó **küldemények** szállítására használnak.”

Módosítás 393

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 7 b pont (új)

561/2006/EK rendelet

13 cikk – 1 bekezdés – e pont

Hatályos szöveg

e) kizárólagosan az ország területéhez gépjármű-használat számára nyitott híddal, gázlóval vagy alagúttal nem **kapcsolódó**, 2 300 négyzetkilométer alapterület **alatti szigeteken használt járművek**;

Módosítás

7b. A 13. cikk (1) bekezdése e) pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„e) kizárólagosan **az olyan szigeteken vagy az ország területének többi részétől izolált és más tagállamokkal nem határos olyan régiókban használt járművek, amelyek** az ország területéhez gépjármű-használat számára nyitott híddal, gázlóval vagy alagúttal nem **kapcsolódnak és 2 300 négyzetkilométer alapterület alattiak;**”

Módosítás 394

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 7 c pont (új)

561/2006/EK rendelet

13 cikk – 1 bekezdés – p a pont (új)

7c. A 13. cikk (1) bekezdése a következő ponttal egészül ki:

„pa) az olyan legfeljebb 44 tonna megengedett legnagyobb össztömegű járművek vagy járműszerelvények, amelyeket valamely építőipari vállalkozás kizárólag a telephelyétől számított 100 km-es sugarú körben használ, azzal a feltétellel, hogy nem a járművek vezetése a járművezető fő tevékenysége;”

Módosítás 395

**Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont**

561/2006/EK rendelet

14 cikk – 2 bekezdés

(2) Sürgős esetekben és előre nem látható helyzet fennállása esetén a tagállamok átmeneti kivételt engedélyezhetnek legfeljebb 30 napos időszakra, amelyről, megfelelő indoklással ellátva, haladéktalanul értesítik a Bizottságot.

(2) Sürgős esetekben és előre nem látható helyzet fennállása esetén a tagállamok átmeneti kivételt engedélyezhetnek legfeljebb 30 napos időszakra, amelyről, megfelelő indoklással ellátva, haladéktalanul értesítik a Bizottságot.

Ezt az információt közzé kell tenni a Bizottság által az EU valamennyi nyelvén fenntartott, e célra létrehozott nyilvános weboldalon.

Módosítás 396

**Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 9 pont**

561/2006/EK rendelet

15 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg

A tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy a 3. cikk a) pontjában szereplő járművek vezetőire olyan nemzeti szabályozás vonatkozzon, mely megfelelő védelmet nyújt a megengedett vezetési idők és kötelező szünetek, illetve pihenőidők tekintetében. **A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot az e járművezetőkre alkalmazandó vonatkozó nemzeti szabályozásról.**

Módosítás

A tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy a 3. cikk a) pontjában szereplő járművek vezetőire olyan nemzeti szabályozás vonatkozzon, mely megfelelő védelmet nyújt a megengedett vezetési idők és kötelező szünetek, illetve pihenőidők tekintetében. **A járművezetők megfelelő munkakörülményeinek biztosítása, valamint a közúti közlekedésbiztonság és a végrehajtás érdekében a tagállamok – a téli időszakban hó- és jégmentes – parkoló és pihenőhelyeket biztosítanak, különösen az Európai Unió legkülső régióiban és/vagy peremterületein.**

Módosítás 397

**Rendelethez irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 9 a pont (új)**

561/2006/EK rendelet

17 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

9a. A 17. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(3a) A jelentésnek tartalmaznia kell egy értékelést az önműködő vezetési rendszerek tagállamokban történő használatáról és annak lehetőségéről, hogy a járművezető rögzíthesse az önműködő vezetési rendszer működésének időtartamát; ezt a jelentést adott esetben jogalkotási javaslatnak kell kísérenie e rendelet módosítása céljából, beleértve ezen adatoknak a járművezető általi, az intelligens menetíró készülékbe való rögzítésére vonatkozó szükséges követelményeket.”

Módosítás 398

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 10 pont

561/2006/EK rendelet

19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállamoknak az e rendelettel és a 165/2014/EU rendelettel kapcsolatos jogsértésekre vonatkozó szankciókra vonatkozó szabályokat kell lefektetniük, és meg kell tenniük minden olyan intézkedést, mely azok végrehajtásához szükséges. Az említett szankcióknak hatékonynak, a jogsértéseknek a 2006/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv¹² III. melléklete szerinti súlyával arányosnak, **visszatartónak** és diszkriminációmentesnek kell lenniük. E rendelet és a 165/2014/EU rendelet semmilyen megszegése nem vonhat maga után több mint egy szankciót vagy eljárást. A tagállamoknak értesíteniük kell a Bizottságot ezekről **az intézkedésekről és a szankciókra vonatkozó szabályokról legkésőbb** a 29. cikk második albekezdésében meghatározott időpontig. A tagállamok az **e rendelkezéseket** érintő minden későbbi módosításról is haladéktalanul értesítik a Bizottságot. A Bizottság **ennek megfelelően** tájékoztatja a tagállamokat.

¹² A Európai Parlament és a Tanács 2006/22/EK irányelve (2006. március 15.) a közúti szállításra vonatkozó egyes

Módosítás

(1) A tagállamoknak az e rendelettel és a 165/2014/EU rendelettel kapcsolatos jogsértésekre vonatkozó szankciókra vonatkozó szabályokat kell lefektetniük, és meg kell tenniük minden olyan intézkedést, mely azok végrehajtásához szükséges. Az említett szankcióknak hatékonynak, a jogsértéseknek a 2006/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv III. melléklete szerinti súlyával arányosnak, **visszatartó erejűnek** és diszkriminációmentesnek kell lenniük. E rendelet és a 165/2014/EU rendelet semmilyen megszegése nem vonhat maga után több mint egy szankciót vagy eljárást. A tagállamoknak értesíteniük kell a Bizottságot ezekről **a szabályokról és intézkedésekről, valamint az arányosságukra vonatkozó értékelésre szolgáló, nemzeti szinten kiválasztott módszerről és kritériumokról** a 29. cikk második albekezdésében meghatározott időpontig. A tagállamok az **ezeneket** érintő minden későbbi módosításról is haladéktalanul értesítik a Bizottságot. A Bizottság tájékoztatja a tagállamokat **az említett szabályokról és intézkedésekről, valamint azok esetleges módosításáról.**

Ezt az információt közzé kell tenni a Bizottság által az EU valamennyi nyelvén fenntartott, e célra létrehozott nyilvános honlapon, amely részletes információkat tartalmaz az uniós tagállamokban kiszabható ilyen szankciókról.

¹² A Európai Parlament és a Tanács 2006/22/EK irányelve (2006. március 15.) a közúti szállításra vonatkozó egyes

szociális jogszabályokkal kapcsolatos
3820/85/EGK és a 3821/85/EGK tanácsi
rendelet végrehajtásának
minimumfeltételeiről és a 88/599/EGK
tanácsi irányelv hatályon kívül
helyezéséről (HL L 102., 2006.4.11.,
35. o.).

szociális jogszabályokkal kapcsolatos
3820/85/EGK és a 3821/85/EGK tanácsi
rendelet végrehajtásának
minimumfeltételeiről és a 88/599/EGK
tanácsi irányelv hatályon kívül
helyezéséről (HL L 102., 2006.4.11.,
35. o.).

Módosítás 399

Rendeletre irányuló javaslat 1 cikk – 1 bekezdés – 12 pont

561/2006/EK rendelet

25 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Az (1) bekezdésben említett sajátos esetekben a Bizottság **a** közös megközelítést meghatározó végrehajtási jogi aktusokat fogad el a 24. cikk (2) bekezdésében szereplő tanácsadói eljárásnak megfelelően.

Módosítás

(2) Az (1) bekezdésben említett sajátos esetekben a Bizottság **az e rendelet végrehajtására vonatkozó** közös megközelítést meghatározó végrehajtási jogi aktusokat fogad el a 24. cikk (2) bekezdésében szereplő tanácsadói eljárásnak megfelelően.

Módosítás 400

Rendeletre irányuló javaslat 1 cikk – 1 bekezdés – 12 a pont (új)

561/2006/EK rendelet

Melléklet (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

12a. Az irányelv a következő melléklettel egészül ki:

„A parkolóterületekre vonatkozó minimális követelmények

A. rész: Kiszolgáló létesítmények

1) Vízcappal ellátott mosdók, tiszta és működőképes állapotban, rendszeresen

ellenőrizve:

- *10 férőhelyig legalább egy mosdóblokk négy WC-vel,*
- *10-25 férőhelyig legalább egy mosdóblokk nyolc WC-vel,*
- *25-50 férőhelyig legalább két mosdóblokk egyenként tíz WC-vel,*
- *50-75 férőhelyig legalább két mosdóblokk egyenként tizenöt WC-vel,*
- *75-125 férőhelyig legalább négy mosdóblokk egyenként tizenöt WC-vel,*
- *125 férőhely felett legalább hat mosdóblokk egyenként tizenöt WC-vel.*

2) Zuhanyzók, tiszta és működőképes állapotban, rendszeresen ellenőrizve:

- *10 férőhelyig legalább egy zuhanyzóblokk két zuhanyzóval,*
- *25-50 férőhelyig legalább két zuhanyzóblokk egyenként öt zuhanyzóval,*
- *50-75 férőhelyig legalább két zuhanyzóblokk egyenként tíz zuhanyzóval,*
- *75-125 férőhelyig legalább négy zuhanyzóblokk egyenként tizenkét zuhanyzóval,*
- *125 férőhely felett legalább hat zuhanyzóblokk egyenként tizenöt zuhanyzóval.*

3) Ivóvízhez való megfelelő hozzáférés;

4) Megfelelő főzési lehetőség, gyorsétkezdé vagy étterem;

5) Különböző élelmiszereket, italokat stb. kínáló üzlet a helyszínen vagy a közelben;

6) Megfelelő mennyiségű és kapacitású hulladékgyűjtő;

7) Eső vagy napfény ellen védelmet nyújtó fedett beálló a parkolóterület közelében;

8) A személyzet által ismert vészhelyzeti terv / elérhető vezetőség / vészhelyzet esetén hívható telefonszám;

9) Piknikasztalok észszerű mennyiségű

paddal vagy más ülőalkalmatossággal;

- 10) Dedikált wifi-szolgáltatás;*
- 11) Készpénzmentes foglalási, fizetési és számlázási rendszer;*
- 12) A szabad helyeket a helyszínen és online jelző rendszer;*
- 13) A létesítményeknek figyelembe kell venniük a nemi szempontokat is.*

B. rész: Biztonsági jellemzők

- 1) A parkolóterület és az azt övező terület megszakítástól mentes elkülönítése például kerítés vagy más határoló eszköz révén, amely megakadályozza az óvatlan vagy a szándékos jogellenes behatolást, illetve megnehezíti a behatolást;*
- 2) A parkoló területére kizárólag a tehergépjármű-parkoló használói és a tehergépjármű-parkoló személyzete léphet be;*
- 3) Digitális rögzítési lehetőség (legalább 25 fps) biztosítása. A rendszernek vagy folyamatosan, vagy mozgásérzékelő üzemmódban kell rögzítenie;*
- 4) A kerítést teljes hosszában CCTV-rendszerrel kell figyelni, biztosítva, hogy a kerítésnél vagy annak környékén történő valamennyi cselekményt jól láthatóan rögzíteni lehessen (CCTV-rögzítő nézet);*
- 5) A helyszín járőrözéssel vagy egyéb módon biztosított felügyelete;*
- 6) Minden bűncselekményt jelenteni kell a tehergépjármű-parkoló személyzetének és a rendőrségnek. Ha lehetséges, a járművet álló helyzetben kell tartani a rendőrség utasításáig;*
- 7) Állandóan kivilágított gépjármű- és gyalogossávok;*
- 8) Gyalogosbiztonság a kijelölt parkolóterületeken;*
- 9) A parkolóterület felügyelete megfelelő és arányos biztonsági ellenőrzések útján;*

10) *Jól láthatóan feltüntetett segélyhívó szám(ok).”*

Módosítás 401

Rendeleltre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – -1 pont (új)

165/2014/EU rendelet

1 cikk – 1 bekezdés

Hatályos szöveg

(1) Ez a rendelet az 561/2006/EK rendeletnek, a 2002/15/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek¹⁴ és a 92/6/EGK tanácsi irányelvnek¹⁵ való megfelelés ellenőrzése céljából **meghatározza a közúti közlekedésben használt menetíró készülékek kialakítására, beépítésére, használatára, tesztelésére és ellenőrzésére vonatkozó kötelezettségeket és követelményeket.**

¹⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 2002. március 11-i 2002/15/EK irányelve a közúti fuvarozásban utazó tevékenységet végző személyek munkaidejének szervezéséről (HL L 80., 2002.3.23., 35. o.).

¹⁵ A Tanács 1992. február 10-i 92/6/EGK irányelve a Közösségben egyes gépjármű-

Módosítás

-1. Az 1. cikk (1) bekezdése a következő szöveg lép:

(1) Ez a rendelet **meghatározza a közúti közlekedésben használt menetíró készülékek kialakítására, beépítésére, használatára, tesztelésére és ellenőrzésére vonatkozó kötelezettségeket és követelményeket a közúti szállításban dolgozó munkavállalók kiküldetését illetően** az 561/2006/EK rendeletnek, a 2002/15/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek¹⁴, **a 92/6/EGK tanácsi irányelvnek¹⁵, az 1072/2009/EK rendeletnek,** a 92/106/EGK tanácsi irányelvnek^{15a}, **a 96/71/EK irányelvnek és a 2014/67/EU irányelvnek** való megfelelés ellenőrzése céljából, **továbbá a 96/71/EK irányelvhez és a 2014/67/EU irányelvhez kapcsolódóan a közúti szállítási ágazatban dolgozó járművezetők kiküldetésére vonatkozó különös szabályok meghatározásáról szóló irányelvnek való megfelelés ellenőrzése céljából.”**

¹⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 2002. március 11-i 2002/15/EK irányelve a közúti fuvarozásban utazó tevékenységet végző személyek munkaidejének szervezéséről (HL L 80., 2002.3.23., 35. o.).

¹⁵ A Tanács 1992. február 10-i 92/6/EGK irányelve a Közösségben egyes gépjármű-

kategóriákra sebességkorlátozó készülékek felszereléséről és használatáról (HL L 57., 1992.3.2., 27. o.).

kategóriákra sebességkorlátozó készülékek felszereléséről és használatáról (HL L 57., 1992.3.2., 27. o.).

^{15a} *A Tanács 1992. december 7-i 92/106/EGK irányelve a tagállamok közötti kombinált áru fuvarozás egyes típusaira vonatkozó közös szabályok megállapításáról (HL L 368., 1992.12.17., 38. o.).*

Módosítás 402

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – -1 a pont (új)

165/2014/EU rendelet

2 cikk – 2 bekezdés – h a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

-1a. A 2. cikk (2) bekezdése a következő ponttal egészül ki:

**„ha) „intelligens menetíró készülék”:
olyan, műholdas navigációs rendszeren
alapuló helymeghatározó szolgáltatást
használó digitális menetíró készülék,
amely e rendeletnek megfelelően
automatikusan meghatározza saját
helyzetét;”**

Módosítás 403

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – -1 b pont (új)

165/2014/EU rendelet

3 cikk – 4 bekezdés

Hatályos szöveg

Módosítás

-1b. A 3. cikk (4) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

(4) Tizenöt évvel azt követően, hogy

„(4) Legkésőbb¹... [HL: e módosító

hatályba lépett az újonnan nyilvántartásba vett járműveknek a 8., 9. és 10. cikke szerinti menetíró készülékkel való felszerelésére vonatkozó követelmény, a nyilvántartásba vétel szerinti tagállamtól eltérő tagállamban üzemeltetett járműveket fel kell szerelni ilyen menetíró készülékkel.

rendelet hatálybalépését követő 3 évvel]-ig a következő járműveket intelligens menetíró készülékkel kell felszerelni:

a) a nyilvántartásba vétel szerinti tagállamtól eltérő tagállamban üzemeltetett olyan járművek, amelyek analóg menetíró készülékkel vannak felszerelve,

b) a nyilvántartásba vétel szerinti tagállamtól eltérő tagállamban üzemeltetett olyan járművek, amelyek a 3821/85/EGK tanácsi rendelet IB. mellékletében foglalt, 2011. szeptember 30-ig érvényes előírásoknak megfelelő digitális menetíró készülékkel vannak felszerelve; vagy

c) a nyilvántartásba vétel szerinti tagállamtól eltérő tagállamban üzemeltetett olyan járművek, amelyek a 3821/85/EGK tanácsi rendelet IB. mellékletében foglalt, 2011. október 1-től érvényes előírásoknak megfelelő digitális menetíró készülékkel vannak felszerelve.”;

¹ Feltételezve, hogy a közúti szállításra vonatkozó jogalkotási csomag 2019-ben, a Bizottság intelligens menetíró készülékekre vonatkozó végrehajtási jogi aktusának 2. változata pedig 2019/2020-ig hatályba lép (lásd az alábbi 11. cikket), ezután pedig az utólagos átalakításra vonatkozó lépcsőzetes megközelítés lép érvénybe.

Módosítás 404

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – -1 c pont (új)

165/2014/EU rendelet

3 cikk – 4 a bekezdés (új)

-1c. A 3. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(4a) ... [HL: e módosító rendelet hatálybalépését követő 4 évvel]-ig a nyilvántartásba vétel szerinti tagállamtól eltérő tagállamban üzemeltetett olyan járműveket, amelyek a 3821/85/EGK tanácsi rendelet IB. mellékletében foglalt, 2012. október 1-jétől érvényes előírásoknak megfelelő digitális menetíró készülékkel vannak felszerelve, intelligens menetíró készülékkel kell felszerelni.”

Módosítás 405

Rendeletre irányuló javaslat

2 cikk – 1 bekezdés – -1 d pont (új)

165/2014/EU rendelet

3 cikk – 4 b bekezdés (új)

-1d. A 3. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(4b) ... [HL: e módosító rendelet hatálybalépését követő 5 évvel]-ig a nyilvántartásba vétel szerinti tagállamtól eltérő tagállamban üzemeltetett olyan járműveket, amelyek a Bizottság (EU) 2016/799 végrehajtási rendelete¹ IC. mellékletének megfelelő intelligens menetíró készülékkel vannak felszerelve, intelligens menetíró készülékkel kell felszerelni.”

¹ A Bizottság (EU) 2016/799 végrehajtási rendelete (2016. március 18.) a menetíró készülékek és alkatrészeik kialakítására, tesztelésére, beépítésére, működtetésére és javítására vonatkozó követelményeket

*meghatározó 165/2014/EU európai
parlamenti és tanácsi rendelet
végrehajtásáról (HL L 139., 2016.5.26., 1.
o.).*

Módosítás 406

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – -1 e pont (új)

165/2014/EU rendelet

4 cikk – 2 bekezdés – 3 a franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

***-1e. A 4. cikk (2) bekezdése a következő
franciabekezdéssel egészül ki:***

***„– elegendő memóriakapacitással kell
rendelkeznie az e rendelet szerint
szükséges valamennyi adat tárolásához;”***

Módosítás 407

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – -1 f pont (új)

165/2014/EU rendelet

7 cikk – 1 bekezdés

Hatályos szöveg

Módosítás

(1) A tagállamok gondoskodnak arról, hogy a személyes adatok feldolgozása ezen rendelet vonatkozásában kizárólag az e rendeletnek és az 561/2006/EK rendeletnek való megfelelés ellenőrzése céljából, a **95/46/EK** és a 2002/58/EK irányelvvel összhangban, és **a 95/46/EK irányelv 28.** cikkében említett tagállami felügyelő hatóság felügyelete alatt történjen.

***-1f. A 7. cikk (1) bekezdésének helyébe a
következő szöveg lép:***

***„(1) A tagállamok gondoskodnak arról,
hogy a személyes adatok feldolgozása ezen
rendelet vonatkozásában kizárólag az e
rendeletnek és az 561/2006/EK
rendeletnek, a 2002/15/EK irányelvnek, a
92/6/EGK tanácsi irányelvnek, a
92/106/EGK tanácsi irányelvnek, az
1072/2009/EK rendeletnek, a 96/71/EK
irányelvnek és a 2014/67/EU irányelvnek***

a közúti szállításban dolgozó munkavállalók kiküldetését illetően való megfelelés ellenőrzése céljából, valamint a 96/71/EK irányelvhez és a 2014/67/EU irányelvhez kapcsolódóan a közúti szállítási ágazatban dolgozó járművezetők kiküldetésére vonatkozó különös szabályok meghatározásáról szóló irányelvnek való megfelelés ellenőrzése céljából az (EU) 2016/679 rendelettel és a 2002/58/EK irányelvvel összhangban, és az (EU) 2016/679 rendelet 51. cikkében említett tagállami felügyelő hatóság felügyelete alatt történjen.”

Módosítás 408

Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – -1 g pont (új)

165/2014/EU rendelet

7 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

Hatályos szöveg

(2) A tagállamok különösen gondoskodnak arról, hogy a személyes adatokat csak az e rendelethez és az 561/2006/EK rendelethez szorosan kapcsolódó célra, az (1) bekezdéssel összhangban és az alábbiak vonatkozásában lehessen felhasználni:

Módosítás

-1g. A 7. cikkben a bevezető rész helyére a következő szöveg lép:

„(2) A tagállamok különösen gondoskodnak arról, hogy a személyes adatokat csak az e rendelethez és az 561/2006/EK rendelethez, a 2002/15/EK irányelvhez, a 92/6/EGK tanácsi irányelvhez, a 92/106/EGK tanácsi irányelvhez, az 1072/2009/EK rendelethez, a 96/71/EK irányelvhez és a 2014/67/EU irányelvhez a közúti szállításban dolgozó munkavállalók kiküldetését illetően szorosan kapcsolódó célra, valamint a 96/71/EK irányelvhez és a 2014/67/EU irányelvhez kapcsolódóan a közúti szállítási ágazatban dolgozó járművezetők kiküldetésére vonatkozó különös szabályok meghatározásáról szóló irányelvhez szorosan kapcsolódó célra, az (1) bekezdéssel összhangban és az alábbiak vonatkozásában lehessen felhasználni:”

Módosítás 409

Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 1 pont

165/2014/EU rendelet

8 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – 2 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

– a halmozott vezetési idő minden harmadik órájában és minden alkalommal, amikor a jármű **országhatáron** halad át;

Módosítás

– a halmozott vezetési idő minden harmadik órájában és minden alkalommal, amikor a jármű **valamely tagállam országhatárán** halad át;”

Módosítás 410

Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 1 pont

165/2014/EU rendelet

8 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – 2 a franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

– **minden alkalommal, amikor a jármű be- vagy kirakodási műveletet végez;**

Módosítás 411

Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 1 a pont (új)

165/2014/EU rendelet

8 cikk – 1 bekezdés – 1 a albekezdés (új)

1. A 8. cikk (1) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

Az ellenőrző hatóságok által végzett megfelelőség-ellenőrzés megkönnyítése érdekében az intelligens menetíró készülék az 561/2006/EK rendeletben előírtak szerint azt is rögzíti, hogy a járművet áru- vagy személyszállításra használják-e.

Módosítás 412

**Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 1 b pont (új)**

165/2014/EK rendelet

8 cikk – 1 bekezdés – 2 a albekezdés (új)

1b. A 8. cikk (1) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„Az először ... [a módosító rendelet hatálybalépését követő 24 hónappal] után nyilvántartásba vett járműveket e rendelet 8. cikke (1) bekezdése első albekezdése második franciabekezdésének, illetve 8. cikke (1) bekezdése második albekezdésének megfelelő menetíró készülékkel kell felszerelni.”,

Módosítás 413/rev

**Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 1 c pont (új)**

165/2014/EU rendelet

9 cikk – 2 bekezdés

(2) *Tizenöt évvel azt követően, hogy hatályba lépett az újonnan nyilvántartásba vett járműveknek az e cikk és a 8. és 10. cikk szerinti menetíró készülékkel való felszerelésére vonatkozó követelmény*, a tagállamok a megfelelő mértékben ellátják ellenőrző hatóságaikat az e cikkben említett adatkommunikáció lehetővé tételéhez szükséges, korai távészlelést biztosító berendezéssel, figyelmet fordítva konkrét végrehajtási követelményeikre és stratégiáikra. Az említett időpontig a tagállamok maguk határozhatnak arról, hogy ellátják-e ellenőrzési hatóságaikat ilyen korai távészlelést biztosító berendezéssel.

1c. a 9. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(2) *[HL: e módosító rendelet hatálybalépését követő 1 évvel]-ig* a tagállamok a megfelelő mértékben ellátják ellenőrző hatóságaikat az e cikkben említett adatkommunikáció lehetővé tételéhez szükséges, korai távészlelést biztosító berendezéssel, figyelmet fordítva konkrét végrehajtási követelményeikre és stratégiáikra. Az említett időpontig a tagállamok maguk határozhatnak arról, hogy ellátják-e ellenőrzési hatóságaikat ilyen korai távészlelést biztosító berendezéssel.”

Módosítás 414

Rendeletre irányuló javaslat

2 cikk – 1 bekezdés – 1 d pont (új)

165/2014/EU rendelet

9 cikk – 3 bekezdés

(3) Az (1) bekezdésben említett kommunikáció csak akkor jön létre a menetíró készülékkel, ha az ellenőrző hatóságok berendezései erre utaló kérést küldenek. Az adatok integritásának és az adatrögzítő és ellenőrző készülékek hitelességének érdekében a kommunikációnak biztonságosnak kell lennie. A továbbított adatokhoz csak az

1d. A 9. cikk (3) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Az (1) bekezdésben említett kommunikáció csak akkor jön létre a menetíró készülékkel, ha az ellenőrző hatóságok berendezései erre utaló kérést küldenek. Az adatok integritásának és az adatrögzítő és ellenőrző készülékek hitelességének érdekében a kommunikációnak biztonságosnak kell lennie. A továbbított adatokhoz csak **a 7.**

561/2006/EK rendelet és az e rendelet megsértésének ellenőrzésére felhatalmazott ellenőrző hatóságok, valamint a műhelyek férhetnek hozzá, de utóbbiak csak annyiban, amennyiben ez a menetíró készülék helyes működésének ellenőrzéséhez szükséges.

cikk (1) bekezdésében meghatározott uniós jogi aktusok és az e rendelet megsértésének ellenőrzésére felhatalmazott ellenőrző hatóságok, valamint a műhelyek férhetnek hozzá, de utóbbiak csak annyiban, amennyiben ez a menetíró készülék helyes működésének ellenőrzéséhez szükséges.”

Módosítás 415

Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 1 e pont (új)

165/2014/EU rendelet

11 cikk – 1 bekezdés

Hatályos szöveg

Annak biztosítása céljából, hogy az intelligens menetíró készülék megfeleljen az e rendeletben meghatározott elveknek és követelményeknek, a Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján elfogadja a 8., 9. és 10. cikk egységes alkalmazásához szükséges részletes rendelkezéseket, kivéve az olyan rendelkezéseket, amelyek további adatoknak a menetíró készülék általi rögzítését írják elő. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 42. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

Módosítás

1e. A 11. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

Annak biztosítása céljából, hogy az intelligens menetíró készülék megfeleljen az e rendeletben meghatározott elveknek és követelményeknek, a Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján elfogadja a 8., 9. és 10. cikk egységes alkalmazásához szükséges részletes rendelkezéseket, kivéve az olyan rendelkezéseket, amelyek további adatoknak a menetíró készülék általi rögzítését írják elő.”;

... [HL: e módosító rendelet hatálybalépését követő 12 hónappal]-ig a Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben meghatározza a 8. cikk (1) bekezdése első albekezdése második franciabekezdésében, illetve a 8. cikk (1) bekezdése második albekezdésében említett jármű határátlépéseinek rögzítésére vonatkozó részletes szabályokat.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 42.

cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.”


Módosítás 416

Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 1 f pont (új)

165/2014/EU rendelet


34 cikk – 5 bekezdés – b pont – iv alpont


Hatályos szöveg

iv. a jel alatt  : megszakítás vagy pihenőidő.

Módosítás

1f. A 34. cikk (5) bekezdésének b) pontjában a iv. alpont helyébe a következő szöveg lép:

„iv. a jel alatt  : megszakítás, ***pihenőidő, éves szabadság vagy betegszabadság,***

a „komp/vonat” jel alatt:” A jelen kívül  : a kompon vagy vonaton töltött pihenőidő az 561/2006/EK rendelet 9. cikkében előírtak szerint.”

Módosítás 417

Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 2 pont

165/2014/EU rendelet

34 cikk – 7 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) A járművezető ***a digitális menetíró készülékbe*** beírja azoknak az országoknak

Módosítás

(7) ***Amennyiben a menetíró készülék nem képes automatikusan rögzíteni a***

a betűjeleit, amelyekben a napi munkaidejét megkezdi és befejezi, valamint, **a megfelelő megállóhelyre érve** azt, hogy hol és mikor haladt át országhatáron a járművel. A tagállamok előírhatják, hogy az olyan járművezetők, akik az adott tagállam határain belül folytatnak szállításokat, az ország betűjele mellett részletesebb földrajzi leírásokat is adjanak meg, feltéve, hogy az adott tagállam e részletes földrajzi leírásokról még 1998. április 1. előtt értesítette a Bizottságot.

határátlépést, a járművezető az első lehetséges és rendelkezésre álló megállóhelyen beírja **a készülékbe** azoknak az országoknak a betűjeleit, amelyekben a napi munkaidejét megkezdi és befejezi, valamint azt, hogy hol és mikor haladt át országhatáron a járművel. **Az új országba való belépés után az adott ország kódját a BEGIN (kezdés) címszó alatt kell bevinni a menetíró készülékbe.** A tagállamok előírhatják, hogy az olyan járművezetők, akik az adott tagállam határain belül folytatnak szállításokat, az ország betűjele mellett részletesebb földrajzi leírásokat is adjanak meg, feltéve, hogy az adott tagállam e részletes földrajzi leírásokról még 1998. április 1. előtt értesítette a Bizottságot.”

Módosítás 418

Rendeletre irányuló javaslat

2 cikk – 1 bekezdés – 2 a pont (új)

165/2014/EU rendelet

34 cikk – 7 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

2a. A 34. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(7a) A járművezetők számára képzést kell tartani a menetíró készülék helyes használatáról annak érdekében, hogy a készülék által kínált lehetőségeket teljes mértékben kihasználják. A járművezetőtől nem várható el, hogy megtérítse képzése költségeit, amelyet a munkáltatójának kell biztosítania.”;

Módosítás 419

Rendeletre irányuló javaslat

2 cikk – 1 bekezdés – 2 b pont (új)

165/2014/EU rendelet

34 cikk – 7 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

2b. A 34. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(7b) A menetíró készülék helyes leolvasására és ellenőrzésére vonatkozó képzést a lehető legtöbb ellenőrző hatóság számára biztosítani kell.”

Módosítás 420

**Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 2 c pont (új)**

165/2014/EU rendelet

36 cikk – 1 bekezdés – i pont

Hatályos szöveg

Módosítás

i. az adott napon és az azt megelőző **28** napon a járművezető által használt adatrögzítő lapok,

2c. A 36. cikk (1) bekezdése i. pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„i. az adott napon és az azt megelőző **56** napon a járművezető által használt adatrögzítő lapok,”

Módosítás 421

**Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 2 d pont (új)**

165/2014/EU rendelet

36 cikk – 1 bekezdés – iii pont

Hatályos szöveg

iii. bármely kézi feljegyzés és kinyomtatott lap, amelyet az adott napon és az azt megelőző **28** napon készített az e rendeletben és az 561/2006/EK rendeletben előírtaknak megfelelően.

Módosítás 422

**Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 2 e pont (új)**

165/2014/EU rendelet

36 cikk – 2 bekezdés – ii pont

Módosítás

**2d. A 36. cikk (1) bekezdése
iii. pontjának helyébe a következő szöveg lép:**

„iii. bármely kézi feljegyzés és kinyomtatott lap, amelyet az adott napon és az azt megelőző **56** napon készített az e rendeletben és az 561/2006/EK rendeletben előírtaknak megfelelően.”

Hatályos szöveg

ii. bármely kézi feljegyzés és kinyomtatott lap, amelyet az adott napon és az azt megelőző **28** napon készített az e rendeletben és az 561/2006/EK rendeletben előírtaknak megfelelően;

Módosítás

**2e. A 36. cikk (2) bekezdésének ii.
alpontja helyébe a következő szöveg lép:**

„ii. bármely kézi feljegyzés és kinyomtatott lap, amelyet az adott napon és az azt megelőző **56** napon készített az e rendeletben és az 561/2006/EK rendeletben előírtaknak megfelelően;”